



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/654 z 26. februára 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 673/2005, ktorým sa zavádzajú dodatočné dovozné clá na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/655 z 15. apríla 2016, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Saucisson de l'Ardèche (CHZO)]** 4
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/656 z 18. apríla 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Patata del Fucino (CHZO)]** 5
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/657 z 27. apríla 2016, ktorým sa do Registra zaručených tradičných špecialít zapisuje názov [Lietuviškas skilandis (ZTŠ)]** 6
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/658 z 27. apríla 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Levický slad (CHZO)]** 8
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/659 z 27. apríla 2016, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike** 9
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/660 z 27. apríla 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 12

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/661 z 15. apríla 2016 o celkovej výške ročných poplatkov za dohľad za rok 2016 (ECB/2016/7) 14**

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/654

z 26. februára 2016,

ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 673/2005, ktorým sa zavádzajú dodatočné dovozné clá na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 673/2005 z 25. apríla 2005, ktorým sa zavádzajú dodatočné dovozné clá na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 3,

keďže:

- (1) Vzhľadom na to, že Spojené štáty americké nezosúladi zákon o kompenzácii pokračujúceho dumpingu a subvencií (ďalej len „ZKPDS“; Continued Dumping and Subsidy Offset Act, CDSOA) so svojimi povinnosťami vyplývajúcimi z dohôd Svetovej obchodnej organizácie (ďalej len „WTO“), nariadením (ES) č. 673/2005 sa od 1. mája 2005 uložilo dodatočné valorické clo vo výške 15 % na dovoz určitých výrobkov s pôvodom zo Spojených štátov amerických. V súlade s povolením WTO pozastaviť uplatňovanie koncesií pre Spojené štáty americké Komisia každý rok upravuje úroveň tohto pozastavenia na úroveň zrušenia alebo zmenšenia výhod, ktoré v danom čase ZKPDS spôsobí Európskej únii.
- (2) Úhrady podľa ZKPDS za posledný rok, za ktorý sú k dispozícii údaje, sa týkajú rozdelenia antidumpingového a vyrovnávacieho cla vybraného za rozpočtový rok 2015 (od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2015), ako aj dodatočného rozdelenia antidumpingového a vyrovnávacieho cla vybraného za rozpočtové roky 2011 a 2014. Na základe údajov uverejnených Úradom Spojených štátov amerických na ochranu colného priestoru a hraníc (United States' Customs and Border Protection) sa úroveň zrušenia alebo zmenšenia výhod pre Úniu vypočítala na 887 696 USD.
- (3) Úroveň zrušenia alebo zmenšenia a následne pozastavenia výhod sa znížila. Úroveň pozastavenia sa však nemôže prispôbiť úrovni zrušenia alebo zmenšenia pridaním výrobkov do zoznamu v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 673/2005 alebo ich odobratím z uvedeného zoznamu. V dôsledku toho by mala Komisia v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. e) nariadenia (ES) č. 673/2005 zachovať zoznam výrobkov v prílohe I nezmenený a zmeniť sadzbu dodatočného cla s cieľom upraviť úroveň pozastavenia na úroveň zrušenia alebo zmenšenia. Štyri výrobky uvedené v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 673/2005 by preto mali zostať na zozname a sadzba dodatočného dovozného cla by sa mala zmeniť a stanoviť na 0,45 %.
- (4) Účinok zavedenia dodatočného valorického cla na úrovni 0,45 % na dovoz výrobkov zo Spojených štátov amerických uvedených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 673/2005 predstavuje za jeden rok hodnotu obchodu, ktorá nepresahuje 887 696 USD.
- (5) S cieľom zabezpečiť, aby pri uplatňovaní zmenenej sadzby dodatočného dovozného cla nedochádzalo k odkladu, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 110, 30.4.2005, s. 1; zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 38/2014 (Ú. v. EÚ L 18, 21.1.2014, s. 52).

(6) Nariadenie (ES) č. 673/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 2 nariadenia (ES) č.673/2005 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Na výrobky s pôvodom zo Spojených štátov amerických uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu sa ku clu uplatniteľnému podľa nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 (*) ukladá dodatočné valorické clo vo výške 0,45 %.

(*) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. mája 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. februára 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Výrobky, na ktoré sa majú uplatňovať dodatočné clá, sa určia podľa ich osemmiestnych číselných znakov KN. Opis výrobkov zatriedených do týchto číselných znakov sa nachádza v prílohe I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku ⁽¹⁾ zmenenej nariadením Komisie (ES) č. 1810/2004 ⁽²⁾.

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 327, 30.10.2004, s. 1.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/655**z 15. apríla 2016,****ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Saucisson de l'Ardèche (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Francúzska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného zemepisného označenia „Saucisson de l'Ardèche“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (EÚ) č. 719/2011 ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽³⁾.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, zmena špecifikácie by sa mala schváliť.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Saucisson de l'Ardèche“ (CHZO) sa schvaľuje.*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. apríla 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 719/2011 z 20. júla 2011, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Saucisson de l'Ardèche (CHZO)] (Ú. v. EÚ L 193, 23.7.2011, s. 17).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 437, 29.12.2015, s. 9.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/656**z 18. apríla 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Patata del Fucino (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Talianska o zápis názvu „Patata del Fucino“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Patata del Fucino“ sa musí zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Patata del Fucino“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom pododseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.6. Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. apríla 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 438, 30.12.2015, s. 8.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/657

z 27. apríla 2016,

ktorým sa do Registra zaručených tradičných špecialít zapisuje názov [Lietuviškas skilandis (ZTŠ)]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 26 a článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Na základe článku 26 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Litva predložila názov „Lietuviškas skilandis“ na zápis do Registra zaručených tradičných špecialít stanoveného v článku 22 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012.
- (2) Názov „Skilandis“ je už zaregistrovaný ⁽²⁾ ako zaručená tradičná špecialita bez vyhradenia názvu podľa článku 13 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 509/2006 ⁽³⁾. Po vnútroštátnom námietkovom konaní podľa článku 26 ods. 1 druhého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 bol názov „Skilandis“ doplnený o výraz „Lietuviškas“, ktorým sa na základe článku 26 ods. 1 tretieho pododseku nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 identifikuje jeho tradičný a špecifický charakter.
- (3) Komisia preskúmala predložený názov „Lietuviškas skilandis“, ktorý sa následne uverejnil v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽⁴⁾.
- (4) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Lietuviškas skilandis“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Lietuviškas skilandis“ (ZTŠ) sa zapisuje do registra.

Špecifikácia výrobku ZTŠ „Skilandis“ sa považuje za špecifikáciu „Lietuviškas skilandis“ v zmysle článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 s vyhradením názvu.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.2. Mäsové výrobky (tepelné spracované, solené, údené atď.) uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 29/2010 zo 14. januára 2010, ktorým sa do registra zaručených tradičných špecialít zapisuje názov [Skilandis (ZTŠ)] (Ú. v. EÚ L 10, 15.1.2010, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 509/2006 z 20. marca 2006 o zaručených tradičných špecialitách z poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 1). Nariadenie sa zrušilo a nahradilo nariadením (EÚ) č. 1151/2012.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 355, 27.10.2015, s. 28.

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. apríla 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/658**z 27. apríla 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Levický slad (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Slovenska o zápis názvu „Levický slad“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Levický slad“ sa musí zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Levický slad“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.8. Iné výrobky prílohy I k zmluve (koreniny atď.) podľa prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. apríla 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 433, 23.12.2015, s. 13.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/659**z 27. apríla 2016,****ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 z 27. marca 2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 1 písm. e),

keďže:

- (1) V prílohe V k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sú uvedené osoby, subjekty a orgány určené Radou, na ktoré sa podľa daného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Rada 31. marca 2016 rozhodla o pridaní jedného subjektu do zoznamu osôb, subjektov a orgánov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov a o vymazaní jedného subjektu z tohto zoznamu. Rada takisto zmenila záznamy týkajúce sa šiestich osôb na zozname. Príloha V by sa preto mala aktualizovať.
- (3) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha V k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. apríla 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
riaditeľ Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 1.

PRÍLOHA

Príloha V k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení takto:

(1) Záznamy týkajúce sa týchto osôb pod nadpisom „C. Fyzické osoby uvedené v článku 6 ods. 2 písm. b)“ sa nahrádzajú takto:

	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné informácie	Odôvodnenie
„4.	KIM Il-Su	Dátum narodenia: 2. septembra 1965 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR	Vedúci oddelenia zaistovania v ústredí spoločnosti Korean National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu a bývalý hlavný oprávnený splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, konajúci v mene KNIC alebo pod jej vedením.
5.	KANG Song-Sam	Dátum narodenia: 5. júla 1972 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR	Bývalý splnomocnený zástupca spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Hamburgu naďalej koná v mene KNIC alebo pod jej vedením.
6.	CHOE Chun-Sik	Dátum narodenia: 23. decembra 1963 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR Číslo cestovného pasu 745132109 Platný do 12. februára 2020	Riaditeľ oddelenia zaistovania v ústredí spoločnosti Korean National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu, konajúci v mene KNIC alebo pod jej vedením.
7.	SIN Kyu-Nam	Dátum narodenia: 12. septembra 1972 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR Číslo cestovného pasu PO472132950	Riaditeľ oddelenia zaistovania v ústredí spoločnosti Korean National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu a bývalý oprávnený splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu, konajúci v mene KNIC alebo pod jej vedením.
8.	PAK Chun-San	Dátum narodenia: 18. decembra 1953 Miesto narodenia: Pchjongjang, KĽDR Číslo cestovného pasu PS472220097	Riaditeľ oddelenia zaistovania v ústredí spoločnosti Korean National Insurance Corporation (KNIC) v Pchjongjangu aspoň do decembra 2015 a bývalý hlavný oprávnený splnomocnený zástupca spoločnosti KNIC v Hamburgu naďalej koná v mene KNIC alebo pod jej vedením.
9.	SO Tong Myong	Dátum narodenia: 10. septembra 1956	Prezident spoločnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC), konajúci v mene KNIC alebo pod jej vedením.“

(2) Pod nadpis „D. Právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v článku 6 ods. 2 písm. b)“ sa dopĺňa tento záznam:

	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné informácie	Dôvody
„7.	Korea National Insurance Corporation (KNIC) a jej pobočky (alias Korea Foreign Insurance Company)	Haebangsan-dong, Central District, Pchjongjang, KĽDR Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg. Korea National Insurance Corporation of Alloway, Kidbrooke Park Road, Blackheath, Londýn SE3 0LW	Korea National Insurance Corporation (KNIC) je štátom vlastnenou a kontrolovanou spoločnosťou a vytvára značné devízové príjmy, ktoré by mohli prispieť k programom KĽDR v oblasti jadrových zbraní, balistických striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. Ďalej treba uviesť, že ústredie KNIC v Pchjongjangu je prepojené s úradom 39 Kórejskej strany pracujúcich, ktorý je uvedený na zozname.“

- (3) Pod nadpisom „D. Právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené v článku 6 ods. 2 písm. b)“ sa vypúšťa tento záznam:

	Meno (a prípadné prezývky)	Identifikačné informácie	Dôvody
„7.	Korea National Insurance Company (KNIC) GmbH (alias Korea Foreign Insurance Company)	Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg	KNIC GmbH, dcérska spoločnosť kontrolovaná ústredím KNIC v Pchjongjangu (adresa: Haebangsan-dong, Central District, Pchjongjang, KĽDR), je vládny subjekt vytvárajúci značné devízové príjmy, ktoré sa používajú na podporu vládnuceho režimu v Severnej Kórei. Tieto zdroje by mohli prispieť k programom KĽDR v oblasti jadrových zbraní, balistických striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. Ďalej treba uviesť, že ústredie KNIC v Pchjongjangu je prepojené s úradom 39 Kórejskej strany pracujúcich, ktorý je uvedený na zozname.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/660**z 27. apríla 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. apríla 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	IL	268,0
	MA	85,8
	ZZ	176,9
0707 00 05	MA	83,0
	TR	118,9
	ZZ	101,0
0709 93 10	MA	95,4
	TR	127,5
	ZZ	111,5
0805 10 20	AR	115,8
	EG	47,1
	IL	85,1
	MA	58,1
	TR	39,9
	ZZ	69,2
	ZZ	69,2
0808 10 80	AR	123,2
	BR	100,4
	CL	112,7
	CN	73,3
	NZ	147,2
	US	199,1
	ZA	94,3
	ZZ	121,5
	ZZ	121,5
	ZZ	121,5
0808 30 90	AR	122,3
	CL	93,3
	CN	62,0
	ZA	111,8
	ZZ	97,4
	ZZ	97,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2016/661

z 15. apríla 2016

o celkovej výške ročných poplatkov za dohľad za rok 2016 (ECB/2016/7)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 30,

so zreteľom na nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1163/2014 z 22. októbra 2014 o poplatkoch za dohľad (ECB/2014/41)⁽²⁾, a najmä jeho na článok 3 ods. 1 a článok 9 ods. 2,

keďže:

- (1) Celková výška ročných poplatkov za dohľad, ktoré sa majú účtovať podľa článku 9 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1163/2014 (ECB/2014/41) by mala pokrývať, ale neprevyšovať výdavky Európskej centrálnej banky (ECB) vynaložené v súvislosti s jej úlohami v oblasti dohľadu počas príslušného poplatkového obdobia. Tieto výdavky tvoria predovšetkým náklady priamo súvisiace s úlohami ECB v oblasti dohľadu, napríklad náklady na priamy dohľad nad významnými subjektmi, monitorovanie dohľadu nad menej významnými subjektmi a výkon horizontálnych úloh a špecializovaných služieb. Ich súčasťou sú tiež náklady, ktoré priamo nesúvisia s úlohami ECB v oblasti dohľadu, napríklad náklady na služby poskytované podpornými útvarmi ECB vrátane prevádzky priestorov, riadenia ľudských zdrojov a služieb informačných technológií.
- (2) Na účely výpočtu ročných poplatkov za dohľad, ktoré majú platiť významné dohliadané subjekty a významné dohliadané skupiny, ako aj menej významné dohliadané subjekty a menej významné dohliadané skupiny, by mali byť celkové náklady rozdelené na základe výdavkov pridelených príslušným funkčným oblastiam, ktoré vykonávajú priamy dohľad nad významnými dohliadanými subjektmi a významnými dohliadanými skupinami a nepriamy dohľad nad menej významnými dohliadanými subjektmi a menej významnými dohliadanými skupinami.
- (3) Celková výška ročných poplatkov za dohľad za rok 2016 by sa mala vypočítať ako súčet: a) odhadu ročných nákladov na úlohy v oblasti dohľadu v roku 2016 založeného na schválenom rozpočte ECB na rok 2016 pri zohľadnení vývoja odhadovaných ročných nákladov ECB, ktoré boli známe v čase prijatia tohto rozhodnutia a b) prebytok alebo schodok z roku 2015.
- (4) Prebytok alebo schodok by sa mal určiť odpočítaním skutočných ročných nákladov vynaložených na úlohy v oblasti dohľadu v roku 2015 uvedených v ročnej účtovnej závierke ECB za rok 2015⁽³⁾ od odhadovaných ročných nákladov v roku 2015 uvedených v prílohe I k rozhodnutiu Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/727 (ECB/2015/17)⁽⁴⁾.
- (5) V súlade s článkom 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1163/2014 (ECB/2014/41) by sa pri odhade ročných nákladov na úlohy v oblasti dohľadu v roku 2016 mala zohľadniť výška poplatkov z predchádzajúcich poplatkových období, ktoré nebolo možné vybrať, prijaté platby úrokov a niektoré iné sumy prijaté alebo vrátené v súlade s článkom 7 ods. 3 uvedeného nariadenia,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 311, 31.10.2014, s. 23.

⁽³⁾ Uverejnené vo februári 2016 na webovom sídle ECB www.ecb.europa.eu.

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/727 z 10. apríla 2015 o celkovej výške ročných poplatkov za dohľad za prvé poplatkové obdobie a za rok 2015 (ECB/2015/17), (Ú. v. EÚ L 115, 6.5.2015, s. 36).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňujú vymedzenia pojmov uvedené v nariadení Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 468/2014 (ECB/2014/17) ⁽¹⁾ a v nariadení (EÚ) č. 1163/2014 (ECB/2014/41).

Článok 2

Celková výška ročných poplatkov za dohľad za rok 2016

1. Celková výška ročných poplatkov za dohľad za rok 2016 je 404 536 022 EUR a je vypočítaná tak, ako je to uvedené v prílohe.
2. Každá kategória dohliadaných subjektov a dohliadaných skupín bude platiť ročné poplatky za dohľad v tejto celkovej výške:
 - a) významné dohliadané subjekty a významné dohliadané skupiny: 357 520 301 EUR;
 - b) menej významné dohliadané subjekty a menej významné dohliadané skupiny: 47 015 721 EUR.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Vo Frankfurte nad Mohanom 15. apríla 2016

Prezident ECB
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 468/2014 zo 16. apríla 2014 o rámci pre spoluprácu v rámci jednotného mechanizmu dohľadu medzi Európskou centrálnou bankou, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a určenými vnútroštátnymi orgánmi (nariadenie o rámci JMD) (ECB/2014/7) (Ú. v. EÚ L 141, 14.5.2014, s. 1).

PRÍLOHA

Výpočet celkovej výšky ročných poplatkov za dohľad za rok 2016

(v EUR)

Odhad ročných nákladov v roku 2016	423 241 789
Mzdy a dávky	193 557 286
Prenájom a údržba budov	52 972 412
Ostatné prevádzkové výdavky	176 712 091
Prebytok/schodok z roku 2015	- 18 926 078
Sumy, ktoré je potrebné zohľadniť v súlade s článkom 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1163/2014 (ECB/2014/41)	220 311
Výška poplatkov z predchádzajúcich poplatkových období, ktoré nebolo možné vybrať	0
Platby úrokov prijaté v súlade s článkom 14 uvedeného nariadenia	- 49 054
Všetky sumy prijaté alebo vrátené v súlade s článkom 7 ods. 3 uvedeného nariadenia	269 365
CELKOM	404 536 022

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK